

MUNICIPALITÉ DE LA NATION THE NATION MUNICIPALITY
ASSEMBLÉE PUBLIQUE SELON PUBLIC MEETING UNDER SECTION 34
L'ARTICLE 34 DE LA LOI SUR OF THE PLANNING ACT
L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE
LE LUNDI 16 AVRIL 2012 MONDAY, APRIL 16TH, 2012,
À 18 H AT 6:00 P.M.
HÔTEL DE VILLE, TOWN HALL,
CASSELMAN, ONTARIO

Présents à l'assemblée : Present at the meeting:

Maire	François St.Amour	Mayor
Conseiller	Raymond Lalande	Councillor
Conseiller	Marcel Legault	Councillor
Conseiller	Richard Legault	Councillor
Conseillère	Danika Bourgeois-Desnoyers	Councillor
Greffière	Mary J. McCuaig	Clerk
Urbaniste	Guylain Laflèche	Planner

Résolution / Resolution no 185-2012

Proposée par : / Moved by: Marcel Legault
 Appuyée par : / Seconded by: Richard Legault

**OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE
 PUBLIQUE – DOSSIERS ZBL-7-2012 &
 ZBL-8-2012**

**OPENING OF THE PUBLIC MEETING -
 FILES ZBL-7-2012 & ZBL-8-2012**

Qu'il soit résolu que la présente assemblée publique convoquée selon l'article 34 de la Loi sur l'aménagement du territoire (1990) soit ouverte à 18 h.

Be it resolved that the public meeting convened under Section 34 of the Planning Act (1990) be opened at 6:00 p.m.

Adoptée

Carried

2.1

Villeneuve-Galipeau, dossier ZBL-7-2012, partie du lot 7, concession 18 dans l'ancien canton de Plantagenet sud (128 rue Parent)

Villeneuve-Galipeau, File ZBL-7-2012, Part of Lot 7, Concession 18 in the former Township of South Plantagenet (128 Parent Street)

Étaient présents : / Were present: Luc M. Villeneuve, Jean Fournier

M. Laflèche présente la demande qui consiste à retirer le symbole « H » du terrain en question et de permettre la construction d'un garage d'une superficie de 1 736 pi.ca. Aucun commentaire n'a été reçu. Aucune objection n'a été reçue.

Mr. Laflèche presented the request consisting in removing the "H" symbol on the said property and to allow the construction of a garage having an area of 1,736 sq.ft. No comments were received. No objections were received.

2.2

Luke Cardinal, dossier ZBL-8-2012, partie du lot 6, concession 14 dans l'ancien canton de Plantagenet sud (4201 chemin de Concession 15)

Luke Cardinal, File ZBL-8-2012, Part of Lot 6, Concession 14 in the former Township of South Plantagenet (4201 Concession 15 Road)

Était présent : / Was present: Aucune présence./No attendance.

M. Laflèche présente la demande pour permettre un usage agricole sur une propriété de 36 acres au lieu de 49.42 acres. Aucun commentaire n'a été reçu. Aucune objection n'a été reçue.

Mr. Laflèche presented the request which consisted to permit an agricultural use on a 36 acres parcel instead of 49.42 acres. No comments were received. No objections were received.

AJOURNEMENT ADJOURNMENT

Résolution / Resolution no 186-2012

Proposée par : / Moved by: Richard Legault
Appuyée par : / Seconded by: Raymond Lalande

AJOURNEMENT

Qu'il soit résolu que la présente assemblée publique convoquée selon l'article 34 de la Loi sur l'aménagement du territoire (1990) soit ajournée à 18 h 15.

Adoptée

ADJOURNMENT

Be it resolved that the public meeting convened under Section 34 of the Planning Act (1990) be adjourned at 6:15 p.m.

Carried

François St.Amour
Maire / Mayor

Mary J. McCuaig
Greffière / Clerk